

你很特别系列故事绘本

你所需要的

ALL YOU EVER NEED

[美] 陆可铎 著 / [美] 克劳巴 绘 / 郭恩惠 译

中英双语
典藏版



人民东方出版传媒

东方出版社



你所需要的 ALL YOU EVER NEED

中英双语典藏版

[美] 陆可铎 (MAX LUCADO) / 著

[美] 克劳巴 (DOUGLAS KLAUBA) / 绘

郭恩惠 / 译

人民东方出版传媒

 东方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

你所需要的: 英、汉/(美) 陆可铎 (Max Lucado) 著; (美) 克劳巴 (Douglas Klauba) 绘;
郭恩惠译. —北京: 东方出版社, 2017. 6
(你很特别系列故事绘本)
书名原文: All You Ever Need
ISBN 978-7-5060-9712-3

I. ①你… II. ①陆… ②克… ③郭… III. ①儿童故事—图画故事—美国—现代
IV. ① I712. 85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 142091 号

图字: 01-2017-3018

All You Ever Need
Text Copyright ©2000 by Max Lucado
Illustrations Copyright ©2000 by Douglas Klauba
Published by Crossway Books, a division of Good News Publishers
Wheaton, Illinois 60187, USA
This edition published by arrangement with Good News Publishers.
All rights reserved.
Chinese edition first published by Taosheng Publishing House.
简体中文双语版精装本经同意出版
道声出版社 授权

你很特别系列故事绘本
你所需要的 中英双语典藏版
(NI SUO XUYAODE)

作 者: [美] 陆可铎
译 者: 郭恩惠
特邀策划: 周 朋
出 版: 东方出版社
地 址: 北京市东城区东四十条 113 号
印 刷: 北京尚唐印刷包装有限公司
印 次: 2017 年 9 月第 1 次印刷
印 张: 3
书 号: ISBN 978-7-5060-9712-3
发行电话: (010) 85924663 85924644 85924641

绘 者: [美] 克劳巴
策 划: 找到啦
责任编辑: 周 朋
发 行: 人民东方出版传媒有限公司
邮 编: 100007
版 次: 2017 年 9 月第 1 版
开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/12
字 数: 24 千字
定 价: 39.00 元

版权所有, 违者必究
如有印装质量问题, 我社负责调换, 请拨打电话: (010) 84086980-823

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制, 在封底印有“绿色印刷产品”标志。按照国家环境标准 (HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分: 平版印刷》, 本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料, 生产过程注重节能减排, 印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书, 畅享环保健康阅读!

北京市绿色印刷工程



你所需要的——永远不缺乏

阳光、空气、水，在我们日常生活里一旦缺乏或质量有问题，就会危及生命，因此任何生物都可以无条件地、不用付出代价地各取所需（饮用水因需加工，所以“酌收费用”）。由于是“非卖品”，以致一般人不认为它特别有价值。

村子里的人很幸运，因为托比无条件地供给他们所需用的水，而且托比的儿子朱立安也能配合父亲的心意，让他们不至缺乏。只是当他们父子不在时，仆人艾维却忘了主人的交代，开始自己当家，以自己的论断标准取代了主人的恩慈，发展出他的“给水系统”，使得村民生活在动辄得咎的不安和不便中。也许艾维真的没有恶意，但是他毕竟是仆人，不是真正的拥有者。他的“聪明”只能让他辛苦地订下一堆规定，却没有像主人般的智慧，以致民不聊生，他自己也差一点成为受害者。

恩典，也是人生所必需。人都不完美，会犯错，如果我们必须靠行为来证明自己是“好人”，那就太可怕又可悲了。一方面我们必须不断地跟别人比较，比别人好一点就会沾沾自喜；万一别人比我们好，就得担心自己失宠。

此外，人常常会要求“公平”，只有好人、做好事的人才能获得奖励或好处，只有好孩子才会得到多一点的关心和温暖。“活水源头”在哪里呢？你愿意也成为有“活水源头”的幸运儿吗？愿你明白“白白得来的，就白白的给吧”这句话的含义。

黄乃毓

国立台湾师范大学教授





好多年以前，在沙漠里，有一个村子。这个地方很少下雨，所以几乎没有什么水。一旦下起雨，人们都会纷纷拿着桶、罐子到外面接水。

水对这里的人们来说，比黄金还要珍贵。



不过，即使这地方很干旱，人们也从不缺水喝。因为村子附近住着一个大好人，他的名字叫托比，他有一口很深的井，里头清澈的水源源不绝。

村民都称呼托比是“水主人”，而且都很爱他。因为托比把他最宝贵的财产和村子里所有的人分享。只要他们开口要水，水主人总是乐意地任他们到井里取水。

“需要多少就拿多少吧！”托比总是这么说。







托比不只是自己很慷慨，他也叫他的儿子这样做。他和他的儿子朱立安还会帮大家汲水、挑水。每天到这口井取水的人从不间断。

托比总是笑着说：“需要多少就拿多少吧！”

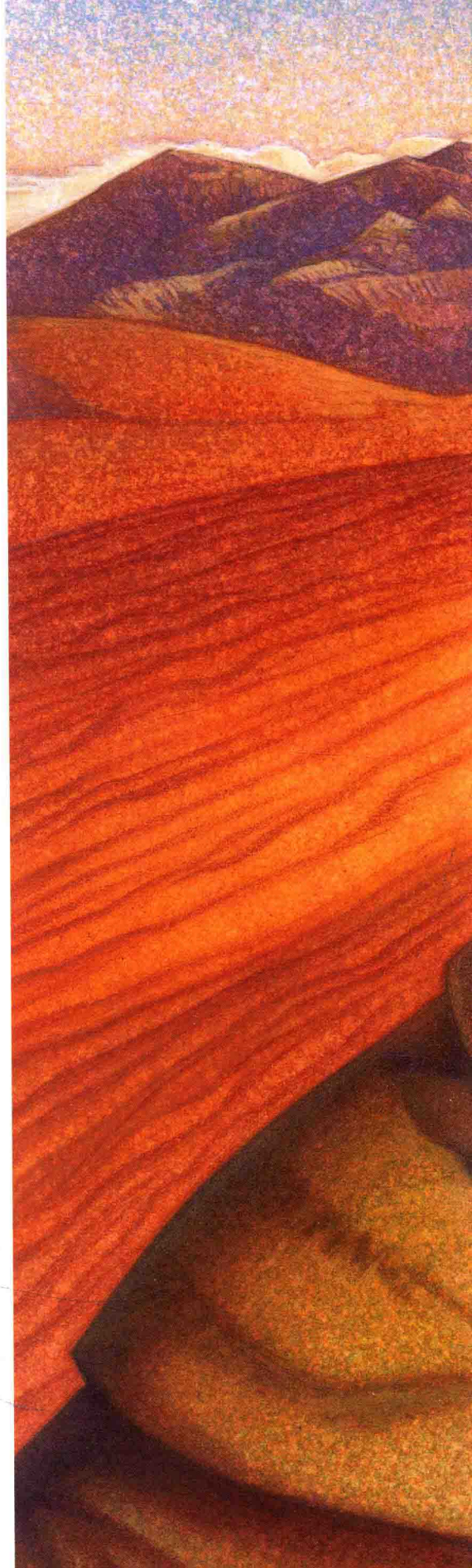
他常常跟人们聊天，关心他们的生活。他会在朱立安帮人汲水时，跟他们一起谈笑，询问他们的愿望和梦想。

托比是村民的好朋友。在村民有需要的时候，他随时都会帮助他们。



有一天，水主人向村民宣布：“我和我儿子要离开这里一段时间。我们不在的时候，我的仆人艾维会帮忙看守这口井。你们需要水时，找他就好了。”

交代完这件事之后，水主人就和他的儿子一起转身，走上通往村外的那条路。









看着他们离开，村民都很难过。但是他们相信艾维会提供他们所需要的。

果然，艾维完全遵照水主人的吩咐去做。

每天，村民来要水的时候，他都会热心地帮他们装水。他一面汲水，一面还会跟村民说：“需要多少就拿多少吧！这里的水绝对够你们用。”

好长一段时间，这个村子就像往常一样运作着。



但是，有一天，艾维发现，这些村民拿到水时，一点都没有感激之情。他们把水装满后，一句感谢的话也不说就离开了。艾维心里很不舒服，他决定不再把水给所有人。他忘记了水主人对所有人的好意，相反，他向村民宣布：“从现在开始，我只把水给懂得感谢的人。”

大家听了都很惊讶。

不过，自从艾维宣布了新规定之后，所有的村民一取完水，都会很努力地记得谢谢他。



